

# Medida de prevenção de Covid-19 da prefeitura Hamamatsu - Subsídio para digitalização.

はままつし しんがた かんせんしやうたいさく か ほじよきん  
浜松市新型コロナウイルス感染症対策デジタル化補助金

## Período de requisição

うけつけ きかん  
受付期間

Subsídio ao empreendedor da cidade de Hamamatsu, preexistente ao ano 2019, que está desenvolvendo projeto de digitalização.

ねん まえ はままつし じぎやう かた  
2019年より前から浜松市で事業をやっている方が  
じぎやう か すす たい ほじよ  
事業のデジタル化を進めるのに対して補助するものです

【Período elegível】 たいしやうきかん  
対象期間  
2020.4.1～2022.9.30

【Recebimento da requisição】 しんせい うけつけび  
申請受付日  
2022.6.1～2022.10.31

## Requisito

ほじよ たいしやうしや  
補助対象者

(1) Administra empresa na cidade  
はままつし かいしやけいえい  
浜松市で会社経営している de Hamamatsu

(2) Houve queda acima de 10% no faturamento em 2021 comparado a 2019 ou 2020  
ねん うりあげ ねん ねん くら いじやう さ  
2021年の売上が 2019年か2020年と比べて10%以上下がっている

2021年の売上が 2019年か2020年と比べて10%以上下がっている

(3) Paga impostos para prefeitura de Hamamatsu  
はままつし ぜいきん はら  
浜松市に税金を払っている

## Valor do subsídio

ほじよ きんがく  
補助金額

- Pessoa Jurídica ¥200 mil  
ほうじん まんえん  
法人 20万円
- Pessoa Física ¥100 mil  
こじん まんえん  
個人 10万円

Requisição: até 1 (uma) vez  
しんせい かい  
申請は1回まで

## Documentação necessária

ひつやうしよるい  
必要書類

(1) Formulário de requisição しんせいしよ  
申請書

(2) Documentação referente ao faturamento de 2021, 2021年の売上が2019年か2020年と faturamento de 2019 ou 2020  
ねん うりあげ ねん ねん くら いじやう さ  
比べて10%以上下がっている

(3) Foto que comprove a digitalização デジタル化がわかる写真  
か しゃしん

(4) Recibo ou nota fiscal dos equipamentos adquiridos  
こうにゆう もの りやうしゆうしよ  
購入した物のレシートや領収書

(5) Documento para comprovar que a empresa está localizada em Hamamatsu  
はままつし かいしや  
浜松市に会社があることがわかる書類  
しよるい



# Iniciativas elegíveis

このような取り組みが対象です

☆Equipamento para pagamento cashless



キャッシュレス決済のための機械



☆Tablet para gerenciamento de reservas

予約管理のためのタブレット

☆Computador para reuniões on-line

オンライン会議のためのパソコン



## Como requisitar

申請方法

〈Formulário de requisição aqui〉

①Requisição on-line através do site da (申請フォームはこちら)

はまつし 浜松市ホームページから しんせい WEB申請 はまつし prefeitura de Hamamatsu



②Pelo correio ゆうそう 郵送

Medidas prevenção de Covid-19 da cidade de Hamamatsu Secretaria do Subsídio para digitalização

問い合わせ

はまつし しんがた 浜松市新型コロナウイルス かんせんしょうたいさく 感染症対策 か ほじょきん じむきょく デジタル化補助金事務局

Tel. でんわ 電話 053-489-5576

〒430-0944 Hamamatsu-shi Naka-ku Tamachi 324-3  
Edifício Izumoden Gojokai Tamachi 3F

〒430-0944 はまつし なかく たまち 浜松市中区田町324-3 いずもでん ごじょかい たまち 出雲殿互助会田町ビル3F